



Državni izpitni center



P 2 4 0 A 2 2 2 1 4

PREDMATURITETNI PREIZKUS

NEMŠČINA

NAVODILA ZA OCENJEVANJE

Torek, 5. marec 2024

POKLICNA MATURA

IZPITNA POLA 1

Vsaka pravilna rešitev je vredna 1 točko. Skupno je možno doseči 25 točk.

1. naloga

| Vpr. | Rešitev | Dodatna navodila |
|------|--|------------------|
| 1 | ♦ Chinatee | |
| 2 | ♦ von Oktober bis Februar | |
| 3 | ♦ tropischen und subtropischen | |
| 4 | ♦ Sonne | |
| 5 | ena od: ♦ die Erntearbeit ♦ Teeanbau | |
| 6 | ♦ schwarzer Tee | |
| 7 | ♦ (der) Fermentation | |
| 8 | ♦ aufgegossen | |
| 9 | ♦ Krebserkrankungen | |

2. naloga

| Vpr. | Rešitev | Dodatna navodila |
|------|---------|-------------------|
| 10 | ♦ F | E in L sta odveč. |
| 11 | ♦ K | |
| 12 | ♦ H | |
| 13 | ♦ B | |
| 14 | ♦ D | |
| 15 | ♦ I | |
| 16 | ♦ C | |
| 17 | ♦ G | |
| 18 | ♦ J | |

3. naloga

| Vpr. | Rešitev | Dodatna navodila |
|------|---------|------------------|
| 19 | ♦ B | |
| 20 | ♦ A | |
| 21 | ♦ D | |
| 22 | ♦ A | |
| 23 | ♦ B | |
| 24 | ♦ D | |
| 25 | ♦ B | |

OPOMBA: Pri nalogah 2 in 3 so rešitve enoznačne. Pri nalogi 1 upoštevamo tudi vse druge smiselne in razumljive rešitve, ki izhajajo iz besedila. Upoštevamo tudi rešitve, ki jezikovno niso popolnoma pravilne, pravopisne in/ali oblikoslovno-skladenjske napake pa ne vplivajo na njihovo razumljivost.

IZPITNA POLA 2

Vsaka pravilna rešitev je vredna 1 točko. Skupno je možno doseči 15 točk.

Del A

| Vpr. | Rešitev | Dodatna navodila |
|------|---------|------------------|
| 1 | ♦ R | |
| 2 | ♦ F | |
| 3 | ♦ R | |
| 4 | ♦ F | |
| 5 | ♦ F | |
| 6 | ♦ F | |
| 7 | ♦ F | |
| 8 | ♦ R | |

Del B

| Vpr. | Rešitev | Dodatna navodila |
|------|--------------------------------|------------------|
| 9 | ♦ ein (kleines) Loch | |
| 10 | ♦ umtauschen | |
| 11 | ♦ einmal (1x) | |
| 12 | ♦ Kassenbon | |
| 13 | ♦ aussuchen | |
| 14 | ♦ einen Gutschein | |
| 15 | ♦ 99 (neunundneunzig) Euro (€) | |

OPOMBA: Pri delu A so rešitve enoznačne. Pri delu B upoštevamo tudi vse druge smiselne in razumljive rešitve, ki izhajajo iz besedila. Upoštevamo tudi rešitve, ki jezikovno niso popolnoma pravilne, pravopisne in/ali oblikoslovno-skladenjske napake pa ne vplivajo na njihovo razumljivost.

Transkripciji

Del A

Gartenparty

Ich bin sehr aufgeregt. Seit ein paar Monaten wohne ich in einer neuen Wohnung, die sogar einen kleinen Garten hat! Heute ist es zum ersten Mal in diesem Jahr richtig warm. Deswegen habe ich alle meine Freunde zu einer Gartenparty eingeladen. Zusammen mit meinem Freund tragen wir als Erstes alle Stühle auf die kleine Wiese und holen auch noch einen zweiten Tisch. Ich hänge ein paar bunte Girlanden auf. Dann geht es schon ans Wichtigste: das Essen!

Während ich in der Küche stehe, fährt mein Freund in den Supermarkt und kauft Getränke. Es gibt Limonade, Bier und Wein. Zu Hause mache ich verschiedene Soßen und bereite Kartoffeln für den Ofen vor. Außerdem backe ich ein Brot.

Schließlich gehe ich in den Garten und heize den Grill an! Langsam kommen alle Gäste. Sie bringen Salate und Kuchen. Wir hören Musik und lachen laut. Gemütlich sitzen meine Freunde in den Sesseln und schauen mir, der Grillmeisterin, zu. Ich gebe Burger und Gemüse auf den Grill. Alle zusammen genießen wir die Sonne. Schließlich setzen wir uns gemeinsam an den Tisch und essen das Festmahl. Es schmeckt echt lecker! Auch der Abend und die Nacht sind warm. Meine Freunde bleiben bis nach Mitternacht bei uns. Das war eine perfekte Gartenparty!

(Vir: deutshepodcasts.de/podcast/deutsch-lernen-durch-horen/-87-gartenparty-deutsch-lernen-durch-horen-zum-les.
Pridobljeno: 20. 9. 2023.)

Del B**Im Geschäft**

Situation: Herr Kunstmann möchte eine Jacke umtauschen.

Personen: Verkäufer, Herr Kunstmann

Ort: Im Geschäft

Verkäufer: Guten Tag, kann ich Ihnen helfen?

Hr. Kunstmann: Hallo, guten Tag. Ich habe vor einer Woche diese Jacke bei Ihnen gekauft. Leider habe ich erst jetzt bemerkt, dass hier auf dem Oberarm ein kleines Loch ist. Ich möchte die Jacke gerne umtauschen.

Verkäufer: Haben Sie die Jacke schon getragen?

Hr. Kunstmann: Ja, einmal. Ich habe ja nicht bemerkt, dass die Jacke einen Fehler hat. Erst am Abend beim Ausziehen ist es mir aufgefallen.

Verkäufer: Hmm, Ich schaue mal, ... ah ja, das stimmt. Und ... Die Jacke ist ein Sonderangebot. Leider haben wir sie nicht mehr.

Hr. Kunstmann: Ja, dann möchte ich lieber mein Geld zurück.

Verkäufer: Haben Sie den Kassenbon dazu?

Hr. Kunstmann: Hier, bitte schön.

Verkäufer: Bargeld können wir Ihnen leider nicht zurückzahlen. Dann bekommen Sie einen Gutschein oder Sie können sich direkt etwas Anderes aussuchen.

Hr. Kunstmann: Ich möchte aber keinen Gutschein und ich möchte auch nicht etwas Anderes aussuchen. Ich hätte gern einfach mein Geld zurück.

Verkäufer: Wir dürfen das leider nicht machen. Sehen Sie, hier steht es. Umtausch nur gegen Gutschein.

Hr. Kunstmann: Na gut, geben Sie mir eben den Gutschein.

Verkäufer: Dann müssten Sie das hier noch ausfüllen und unterschreiben.

Hr. Kunstmann: Mhm. ... Hier bitte.

Verkäufer: Danke, und hier ist dann Ihre Gutschrift im Wert von 99 Euro für Sie.

Hr. Kunstmann: Danke schön, auf Wiedersehen.

(Vir: www.einfachdeutschlernen.com/deutsch-lernen-mit-dialogen Dialog 44. Pridobljeno: 9. 10. 2023.)

IZPITNA POLA 3**A) KRAJŠI PISNI SESTAVEK****Vrednotimo:**

1. **sporočilnost:** jasnost in razumljivost sporočila, upoštevanje zahtev naloge (iztočnice) in značilnosti besedilne vrste,
2. **besedišče:** ustreznost in bogatost besedišča,
3. **jezik:** jezikovna pravilnost (pravopisna, oblikoslovna in skladenjska).

| 1. Sporočilnost | Točke | Merila |
|------------------------|--------------|---|
| | 4 | Sporočilni namen je v celoti dosežen. Upoštevane so vse zahteve v nalogi. Vse informacije so navedene jasno in izčrpno. Upoštevane so vse značilnosti besedilne vrste. |
| | 3 | Sporočilo je ustrezno. Upoštevane so vse zahteve v nalogi. Vse informacije so navedene, vendar manj natančno in izčrpno oziroma se ponavljajo. Ena od značilnosti besedilne vrste ni upoštevana. |
| | 2 | Sporočilni namen je delno dosežen in/ali niso izpolnjene vse zahteve v nalogi. Sporočilo je na nekaj mestih manj jasno in razumljivo. Informacije so pomanjkljive in/ali niso utemeljene. Upoštevanje besedilne vrste je nedosledno (dve ali več pomanjkljivosti). |
| | 1 | Sporočilni namen je komajda dosežen in/ali izpolnjena je zgolj ena zahteva v nalogi. |
| | 0 | Sporočilni namen ni dosežen oz. sestavek ne ustreza zahtevam naloge. Kandidat sestavka ne napiše. |

| 2. Besedišče | Točke | Merila |
|---------------------|--------------|---|
| | 3 | Besedišče je raznoliko, bogato in popolnoma ustreza nalogi. |
| | 2 | Besedišče je osnovno, vendar ustrezno. |
| | 1 | Besedišče je skromno in mestoma neustrezno. |
| | 0 | Besedišče je zelo omejeno in pogosto neustrezno. |

| 3. Jezik | Točke | Merila |
|-----------------|--------------|---|
| | 3 | Sestavek je jezikovno pravilen in ustrezen, v njem so tudi zahtevnejše strukture. Jezikovne napake so redke. |
| | 2 | V sestavku je nekaj jezikovnih napak, ki pa ne otežujejo razumevanja. Uporabljene jezikovne strukture so večinoma osnovne. |
| | 1 | V sestavku je veliko jezikovnih napak, ki otežujejo razumevanje. Uporabljene so zgolj osnovne jezikovne strukture. |
| | 0 | Sestavek vsebuje veliko jezikovnih napak, zato je nerazumljiv. |

B) DALJŠI PISNI SESTAVEK

Vrednotimo:

1. **vsebino:** razvijanje misli, opisovanje, izražanje in utemeljevanje lastnih stališč z argumenti in primeri, jasnost in razumljivost sporočila,
2. **jezik:** jezikovna pravilnost – pravopisna, oblikoslovna in skladenjska,
3. **besedišče:** ustreznost, raznolikost, bogatost uporabljenega besedišča,
4. **zgradbo:** povezanost in členjenost besedila na ravni stavka, odstavka in sestavka.

| 1. Vsebina | Točke | Merila |
|------------|-------|---|
| | 6 | Sestavek popolnoma ustreza nalogi in je vsebinsko bogat. Misli so dobro razvite. Mnenje in stališča so jasno izražena, utemeljena z argumenti in ponazorjena s primeri. |
| | 5 | Sestavek ustreza nalogi, vendar je vsebinsko manj izviren. Misli so večinoma dobro razvite, stališča jasno izražena, vendar ne vedno podkrepljena z argumenti in primeri. |
| | 4 | Sestavek skoraj v celoti ustreza nalogi, vendar se misli občasno ponavljajo. Primeri in utemeljitve so pomanjkljive. |
| | 3 | Sestavek delno ustreza nalogi, misli se pogosto ponavljajo. Sporočilo je še razumljivo, vendar ponazorjeno le z nekaj primeri, utemeljitve pa so zelo redke. |
| | 2 | Sestavek je skromen, sporočilo ni vedno jasno. Posredovane so večinoma preproste, nepovezane informacije, ki niso utemeljene in/ali ponazorjene s primeri. |
| | 1 | Sestavek je izrazito skromen, navedeni so zgolj posamezni nepovezani podatki brez argumentov in primerov. Sporočilnosti skoraj ni oziroma je le še mestoma razumljiva. |
| | 0 | Kandidat napiše vsebinsko neustrezno besedilo oziroma ga ne napiše. |

| 2. Jezik | Točke | Merila |
|----------|-------|--|
| | 5 | Sestavek je skoraj brez jezikovnih napak oziroma so le-te zanemarljive. Vsebuje tudi zahtevnejše jezikovne strukture. |
| | 4 | V sestavku je nekaj lažjih jezikovnih napak, vsebuje tudi nekaj zahtevnejših jezikovnih struktur. |
| | 3 | V sestavku je več lažjih jezikovnih napak – tudi pri rabi osnovnih jezikovnih struktur, vendar je besedilo razumljivo. |
| | 2 | V sestavku je veliko jezikovnih napak, tako pravopisnih kot oblikoslovno-skladenjskih, zaradi česar je razumevanje besedila oteženo. |
| | 1 | V sestavku je veliko jezikovnih napak, raba osnovnih struktur je pogosto nepravilna in besedilo je komaj še razumljivo. |
| | 0 | Sestavek vsebuje številne jezikovne napake, zaradi česar je besedilo nerazumljivo. |

| 3. Besedišče | Točke | Merila |
|---------------------|--------------|---|
| | 6 | Besedišče je povsem ustrezno, raznoliko, pogosto nadpovprečno bogato. Kandidat uporablja tudi stalne besedne zveze. |
| | 5 | Besedišče je ustrezno in občasno nadpovprečno bogato. |
| | 4 | Besedišče je pravilno in ustrezno, večinoma osnovno. |
| | 3 | Besedišče je osnovno, še ustrezno, delno se ponavlja; posamezna nepravilna raba besed. |
| | 2 | Besedišče je skromno, le delno ustrezno, pogosto nepravilno rabljeno in/ali se pogosto ponavlja. Razumevanje besedila je mestoma oteženo. |
| | 1 | Besedišče je zelo omejeno, se večinoma ponavlja. Zaradi pogoste napačne rabe je razumevanje besedila v veliki meri oteženo. |
| | 0 | Besedišče je neustrezno in pogosto nepravilno rabljeno. Besedilo ni razumljivo. |

| 4. Zgradba | Točke | Merila |
|-------------------|--------------|---|
| | 3 | Sestavek je smiselno povezan in ustrezno členjen, z jasnim uvodom in ustreznim zaključkom. Prehodi med deli besedila so jasni in logični. Tudi na ravni stavka je vezljivost dobra. |
| | 2 | Sestavek je le deloma smiselno povezan in členjen. Med posameznimi deli besedila ni vedno smiselne povezave, prisotna so občasna ponavljanja in preskakovanja. |
| | 1 | Sestavek je slabo členjen, besedilo večinoma ni povezano, misli so le navržene, brez logične povezave. |
| | 0 | Sestavek ni členjen, besedilo ni povezano. |

Opomba: Če sestavek ne ustreza naslovu/predpisani temi oziroma če ga kandidat ne napiše, je v vseh kategorijah ocenjen z 0 točkami.